

## Деловые переговоры – условия поставки груза

**Задание 1.** Составьте диалог по нижеприведенным условиям:

- Вы сотрудничаете с компанией, которая должна поставить вам крупную партию товара (придумайте какого). Вам необходимо обсудить условия перевозки груза и это главная причина вашей встречи с деловым партнером.
- Вы встречаетесь, начинаете неформальную беседу. Ваш партнер намерен передать вам товар на своем заводе (EXW), но такой вид поставки груза вас не устраивает (придумайте причину)
- Вы предлагаете для вас более выгодную поставку товара (выберите одно из условий Инкотермс) и обсудите все детали поставки:
  1. поставка товара по партиям – количество, точные сроки поставки, пункт назначения
  2. обязанности продавца и покупателя, переход рисков, вид транспорта
  3. обеспечение страхования, оплата транспортировки, таможенные оформления
  4. место передачи товара, приемка товара (в присутствии кого), установление деффектов
- Вам необходимо убедить поставщика в поставке именно по вашим требованиям.
- Результаты переговоров вы записываете в договор купли-продажи

**Слова для справки:** франко-, фрахт, базис поставки, терминал, крепление, пункт назначения, грузоотправитель, грузополучатель, растаможка, растаможить, расходы, таможенная пошлина, экспедитор, порча, повреждение, выписать коносамент, разрешение на отгрузку, экспортная лицензия, страховой полис.

**Задание 2.** Исходя из обсуждаемых на переговорах условий поставки, оформите следующие пункты договора (как должны звучать данные пункты):

1. Предмет договора, наименование товара, количество
2. Базис поставки, место поставки, пункт назначения, партии
3. Обязанности продавца
4. Обязанности покупателя
5. Транспорт и транспортировка товара (оплата)
6. Страхование и таможенные оформления
7. Приемка товара

## Деловые переговоры – словарный запас 1

Задание 1. Подберите синонимичные выражения в правой и левой колонках:

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Обсудить                   | а) претензия             |
| 2. Принять во внимание        | б) совершенно верно      |
| 3. Оказать                    | в) выразиться конкретнее |
| 4. Возражение                 | г) быть уверен           |
| 5. Насчет                     | д) учесть                |
| 6. Список обсуждаемых пунктов | е) к сожалению           |
| 7. Быть в праве               | ё) предоставить          |
| 8. Так точно                  | ж) разбираться           |
| 9. Быть в курсе               | з) по поводу             |
| 10. Увы                       | и) быть уполномочен      |
| 11. Уточнить                  | й) повестка дня          |
| 12. Удовлетворять             | к) рассмотреть           |
| 13. Быть убежден              | л) устраивать            |

Задание 2: Закончите предложения с помощью перевода:

1. Мы тщательно (nastudovat potřebné materiály).....
2. Мы обязательно (vzít v potaz vaše požadavky) .....
3. Предложенное вами решение (nám nevyhovuje).....
4. Думаю, что некоторые пункты мы должны (probrat společně).....
5. Я (předpokládat)....., что данные условия будут для вас (přijatelné).....
6. У вас есть какие-то (námitky ohledně tohoto dotazu).....?
7. У нас нет другого выхода как (odmítnout tuto nabídku).....
8. (Za takových podmínek nehodláme) ..... сотрудничать с вами.
9. Такое решение данного вопроса (je vyloučeno).....
10. (Nejsem oprávněn).....решать это самостоятельно.
11. (Nejsem informován).....о чем идет речь.
12. Нам необходимо (přezkoumat tento bod).....
13. Просим (o uvedení maloobchodní ceny).....
14. (Mám na to stejný názor)..... что и вы.
15. (Za žádných okolností)..... мы не сможем это осуществить.
16. (Pochybujeme o tom)..... что это правильное решение.
17. Прошу (vyjádřit se konkrétněji).....
18. Мы никак не можем (rozhodnout se definitivně).....
19. (Jste přesvědčen) ..... что это правильное решение?
20. (Ujišťuji vás).....что именно такое решение правильное.